

## MIĘDZY ODESSĄ I BOHEM

### wojska niemieckie osiągnęły Morze Czarne

#### Skuteczna akcja wywiadowcza nad wyspą brytyjską

Główna Kwatera Führera, 14. 8. DNB donosi:

Naczelne dowództwo Sił Zbrojnych podaje: Na Ukrainie w czasie dalszego niezmordowanego pościgu za nieprzyjacielem, niemieckie i rumuńskie oddziały dotarły do wybrzeża Morza Czarnego między Odessą i ujściem Bohu.

Również i na pozostałym froncie operacje odbywają się planowo.

Lotnictwo zadalo w dniu wczorajszym ciężkie ciosy transportowcom, przygotowawym przez wojska sowieckie do ucieczki na obszarze wybrzeża przed Odessą i Mikołajewem. Dwa transportowce o pojemności 14.000 ton zniszczono, a 5 dalszych dużych okrętów silnie uszkodzono.

Na wschodnim wybrzeżu brytyjskim lotnictwo, wysłane dla przeprowadzenia zbrojnego wywiadu, zrzucało w locie nurkowym celne bomby na hutę na południe od Whithy i na zakłady zaopatrzenia w mieście Sunderland. Artyleria marynarki zestrzeliła dwa bombowce, a łódź strażnicza jeden.

W Afryce Północnej bombowce niemieckie zniszczyły znaczną część brytyjskiego magazynu broni pod Tobrukem.

Nad kanałem Sueskim niemieckie bombowce zaatakowały ostatniej nocy brytyjskie lotniska.

Nieprzyjacieli nie przeprowadził ani w ciągu dnia, ani w nocy żadnych nalotów na obszary Rzeszy.

BERLIN, 13 sierpnia. DNB donosi: Niemieckie wojska w dniu 12 sierpnia na północnym odcinku frontu odparły sowieckie kontrataki z ciężkimi dla bolszewików stratami. Zniszczono 18 czołgów, w tym jeden ciężki wagi 52 tony.

W kontrataku piechota niemiecka wzięła szturmem sowieckie baterie i zdobyła 14 armat. Podczas dalszych walk na tym samym odcinku frontu atakujące wojska niemieckie zniszczyły 10 sowieckich czołgów oraz 32 armaty. Razem 12 sierpnia na północnym odcinku frontu bolszewicy stracili 28 czołgów i 46 armat.

BERLIN, 13 sierpnia. DNB donosi: Skuteczne ataki niemieckich sił zbrojnych na morzu i w powietrzu na brytyjskie okręty doprowadziły w ostatnich dniach, prócz zatopienia brytyjskich statków handlowych, również do zniszczenia brytyjskich tankierów. Dnia 11 sierpnia niemiecki bombowiec zatopił na zachód od Cadix angielski tankier o pojemności 8000 ton. Portugalski parowiec dla połowu ryb „Altair” wzięt dnia 27 lipca na swój pokład 14 rozbitków z zatopionego w pobliżu Kap Blanco tankiera „Ida Knudsen”, o pojemności 8913 ton. Tankier „Ida Knudsen”, będący w służbie brytyjskiej, płynął do Gibraltaru z pełnym ładunkiem nafty. Uratowanych marynarzy portugalski parowiec wysadził na ląd w Las Palmas.

#### Komunikat włoski

RZYM, 14 sierpnia. DNB donosi: Włoski komunikat Sił Zbrojnych z czwartku ma następujące brzmienie:

## Odessa i Mikołajów odcięte

### Załamaniem się bolszewickiej obrony Ukrainy

(Komunikat specjalny)

Z Głównej Kwatery Führera. 14. 8. DNB donosi: Dowództwo Sił Zbrojnych komunikuje: Pod naciskiem oddziałów niemieckich, rumuńskich, węgierskich i włoskich, ścigających bez wytchnienia nieprzyjaciela między Dniestrem a Dnieprem w kierunku południowym — obrona zachodniej Ukrainy przez zbrojną siłę bolszewików znajduje się w przededniu swego całkowitego załamania się. ODESSA ZOSTAŁA PRZEZ WOJSKA RUMUŃSKIE ODCIĘTA, MIKOŁAJÓW PRZEZ NIEMIECKO - WĘGIERSKIE ODDZIAŁY ZOSTAŁ OKRĄŻONY OD ZACHODU I WSCHODU. Na zachód od Bohu zniszczenie silniejszych oddziałów nieprzyjaciela zbliża się ku końcowi.

Główna Kwatera Sił Zbrojnych komunikuje: W nocy na 14 sierpnia nasze samoloty bombardowały lotniska — na Malcie.

W Afryce Północnej lotnictwo państw osi ponownie celnie bombardowało umocnienia pod Tobrukem, powodując gwałtowne wybuchy i pożary. Bombardowało ono następnie również skutecznie dwa nieprzyjacielskie kontrtorpedowce, zdążające wzdłuż wybrzeża Marmarica. Na wschód od Sollum nasze samoloty zaatakowały silne skupiska brytyjskich zmotoryzowanych jednostek i zniszczyły liczne samochody ciężarowe.

Nieprzyjacieli robił naloty na Darnę, Bardię i Tripolis. W Afryce Wschodniej artyleria nasza na odcinku Culquabert celnymi strzałami trafiła w szalony obóz nieprzyjacielski. Obóz został zniszczony. Na innych odcinkach doszło do starć o pomyślnym dla nas przebiegu. Brytyjskie samoloty ponownie atakowały Gondar. Łódź podwodna, pod dowództwem kapitana korwety Giulio Chialamberto, storpedowała na Atlantyku dwa duże parowce. Jeden z nich o pojemności 8500 ton zatonął.

Inna łódź podwodna zestrzeliła na Morzu Śródziemnym samolot typu Blenheim.

## Marszałek Petain do narodu francuskiego

Celem Francji; Współpraca na pojedynczym kontynencie

VICHY, 13 sierpnia. DNB donosi: Francuski naczelnik państwa, marszałek Petain, wygłosił we wtorek wieczorem przemówienie, w którym na wstępie wezwał naród francuski do spokoju i karności. Zwrócił się przy tym szczególnie przeciw brytyjskiej rozgłośni oraz niektórym pismom, które, usiłowały wywołać w umysłach zamieszanie, przeciw tym, którzy swoje osobiste interesy podporządkowali wiecznym interesom wolnomularskiego państwa względnie interesy ojczyzny interesom zagranicy oraz przeciw partiom politycznym, które się entuzjastycznie żądają rewanzu.

Stosunki Francji względem Rzeszy określone są układem o zawieszeniu broni. Petain podkreślił, że warunki współpracy, które w październiku 1940 r. przedłożył Führer Francji, należy uważać jako wybitne pójście na rękę. Współpraca jest obliczona na długą metę i nie mogła jeszcze wydać owoców. Francja chce spróbować przezwyciężyć ciężkie dziedzictwo nieufności, które w ciągu stuleci doprowadziło do różnicy zdań oraz sporów, aby się zorientować co do dalszych perspektyw, które mogłyby stworzyć dla

Francji nową działalność na pogodzonej kontynencie. Jest to cel, do którego Francja się przyczyni.

Rząd niemiecki ma inne zadania, zadania gigantyczne, których celem na wschodzie jest obrona cywilizacji, a które mogą zmienić oblicze świata. Co do Italii, to stosunki Francji kierowane są również warunkami układu o zawieszeniu broni. Także i tutaj jest rzeczą pożyteczną, aby nastąpiły trwałe stosunki, bez których porządku w Europie nie da się rzetelnie zaprowadzić.

### Glupia, płaska i nieprzyzwoita propaganda zupełnie zawiodła

pisze „Faedrelandet”

KOPENHAGA, 13 sierpnia. DNB donosi: „Faedrelandet” ogłasza relację swojego berlińskiego korespondenta, który na przykładzie załamania się ostatniej angielskiej ofensywy prowadzonej przy pomocy pyskowania dowodząca, iż angielska propaganda zupełnie zawiodła. Ostatnie wysiłki propagandy angielskiej budzą w Niemczech tylko wesołość. Gdyby kiedyś po zakończeniu wojny historycy niemieccy rozważali, kto przyczynił się do zwycięstwa narodo-socjalistycznych Niemiec, oraz ich sprzymierzeńców, wszyscy napewno poświęciłby kilka słów udowodnieniu, że zwycięstwo to wywodzi się z twardej zmaganiach niemieckiej broni, że zostało ono znacznie ułatwione przez propagandę angielską, która, wbrew powszechnemu oczekiwaniu, okazała się głupią, płaską i nieprzyzwoitą. Odwrotnie zaś przebieg wojny zawsze dostarczał propagandzie niemieckiej tyle przekonujących sensacji, że nie musiała, tak jak angielska próbować odnieść zwycięstw przynajmniej na papierze, w radio nie mówiąc już o prestiżowych.

### Fakty i słowa

Stosunek zrzucanych bomb 1:205

Bolszewickie kłamstwa o atakach powietrznych na Berlin

Berlin, 13 sierpnia. DNB donosi: Liczby — to fakty, słowa nie znaczą nic. W Moskwie, Londynie i Bostonie głośno krzyczą o ataku sowieckich lotników na Berlin. Ograniczamy się do podania cyfr:

Bolszewickie samoloty dotarły do Berlina tylko jeden raz. Zrzuciły 20 bomb ogólnej wagi 1 tonny. Podczas następnych trzech nocy nie udało się im zbliżyć do Berlina. Odwrotnie zaś niemieccy lotnicy docierali co noc do Moskwy. W ciągu ostatnich nocy zrzucili oni kolejno 60, 35 70 i 40 ton bomb kruszących. Stosunek jest jasny 1 tona : 205 ton. Słowa są zbędne.

### Nieporozumienia wśród przyjaciół

TOKIO, 13 sierpnia (obsługa wschodnioazjatycka DNB). DNB donosi: Według wiadomości „Domei” z San Francisco, między posłem Stanów Zjednoczonych w Bangkoku, Grantem, a jego tamtejszym angielskim kolegą, Crosby'm, doszło do poważnej różnicy zdań odnośnie polityki, którą należałoby prowadzić. Grant, który zarzuca Crosby'emu, „że poszedł za daleko”, zamierza w najbliższym czasie wrócić do Stanów Zjednoczonych.

### Argentyna nawiedzona przez silną burzę

40 stopni zimna na obszarze Kordylierów. Gorące burze płaskowe w prowincjach północnych

BUENOS AIRES, 14 sierpnia. DNB donosi: Dalekie obszary Argentyny zostały nawiedzone przez niepogodę, która w jednej części kraju przyniosła normalne zimno, w innej upał.

Obszar Kordylierów na zachodzie Argentyny od tygodnia nawiedzany jest zimnymi burzami, które spowodowały obniżenie się temperatury do 40 stopni niżej zera. Wskutek tej niepogody w punkcie granicznym transandęńskiej kolei zawałiła się śnieżna lawina na dworzec stacji Caracoles, leżącej po chilijskiej stronie punktu granicznego i pogrzebała pod sobą 11 nrzędników kolejowych i urzędników cel. Tylko 4 zdołało się uratować.

Podczas gdy ta część kraju znosi straszne zimno, w pół-

nocnych prowincjach Catamarca, San Luis i San Juan gorąca burza piaszkowa, nazywana przez tamtejszych Indian „czernym wiatrem”, wyrządziła duże straty. Z szybkością aż do 250 km. na godzinę szalał orkan poprzez kraj zniszczył przewody światła, telegrafu i telefonu, zerwał dachy z domów, oderwał skrzydła wiatraków i pokrył znaczne przestrzenie grubą czerwoną pokrywą piasku. Przytym temperatura podniosła się w ciągu godziny aż do 40 stopni. Objawy tych rzadkich zjawisk przyrody dają się zauważyć nawet aż w stolicy związkowej, więc w odległości ponad 1000 kilometrów. W nocy z wtorku na środek spadł tutaj czerwony deszcz, który pokrył drogi warstwą ceglatego pyłu.

## KTO WINIEN?

### Bolszewicy szukają sprawców katastrofy

BERLIN, 14 sierpnia. DNB donosi: Znamienne światło na rozpaczliwą sytuację sowieckich wojsk rzuca rozkaz 20 armii sowieckiej, który wpadł w ręce niemieckie podczas walk na wschód od Smoleńska. Wobec beznadziejnego położenia zaczynają bolszewicy poszukiwać „winowajców” rozbicia ich armii. Stawiają oficerów i dowódców wojsk przed sąd wojenny za to, że nie mogli dać z góry przez Moskwę nakazanych meldunków o zwycięstwie.

Znaleziony rozkaz ma następujące brzmienie: „Do wszystkich jednostek 20 armii. Za tchórzostwo i wywołanie panicznego nastroju przy wykonywaniu rozkazów bojowych zostali usunięci ze swych stanowisk i przekazani sądowi wojennemu: dowódca 34 pułku czołgów (17 dywizji), 5-go zmotoryzowanego Korpusu) nadporucznik Liapin, dowód-

ca batalionu w 33 pułku czołgów (17-ej dywizji) nadporucznik Piatin i zastępca dowódcy batalionu wywiadowczego 17-ej dywizji czołgów, kapitan Czurakow. Rozkaz ogłosić wszystkim dowodzącym do plutonowego włącznie”. Rozkaz podpisany jest przez „członka rady wojennej armii”, komisarza korpusu Siemianowskiego i kontrasygnowany przez dowódcę 20-ej armii, generała-porucznika Kuruczina. Dalej rozkaz podpisali musieli szef sztabu 20-ej armii, generał-major N. Korniejew i „szef oddziału ochrony przy armii”, komisarz pułku Sudarikow.

Musi być już niedobrze z siłą bojową sowieckiej armii, skoro bolszewicy władcy w ten sposób chcieli podnieść moralność żołnierzy i oficerów. Mali politycy karabinami masywnymi i automatycznymi pistoletami zmuszają sowiec-

kich żołnierzy do walki, a strażnicze oddziały armii kontrolują zachowanie się oficerów i dowódców.

### Nieproporcjonalnie małe straty wojsk węgierskich

BUDAPESZT, 13 sierpnia DNB donosi:

MTI komunikuje ze wschodniego frontu: Węgierskie koła wojskowe w związku z komunikatami o operacjach wojennych Honwedów na Ukrainie na nowo wykazują dużą powściągliwość. Ograniczają się stwierdzeniem, że będąc w toku działania wstąpiły w nową fazę. Podkreślają, że wojenny duch oddziałów węgierskich niezmiennie jest wzorowy. Osiągnięte dotąd i przez Naczelne dowództwo wojsk sprzymierzonych znowu podkreślone szybkie sukcesy, a także nabyte dotąd doświadczenie wojenne spotęgowały jeszcze siłę uderzenia naszych

oddziałów. Przewaga w wyszkoleniu naszych wojsk uwydatnia się także w nieproporcjonalnie niskich cyfrach strat naszych wojsk. Straty te dochodzą nieraz w przybliżeniu do średniej przeciętnej w wojnie światowej. W przeciwstawieniu do tego rażąco wysokie straty Sowietów należy tłumaczyć tym, że nieprzyjacieli operował siłami masowymi i stosował metody walki, nie zważając wcale na własne straty.

### Włoski korpus na froncie ukraińskim

RZYM, 13 sierpnia. DNB donosi:

Jak donosi specjalny sprawozdawca agencji Stefani na froncie ukraińskim rozpoczęła przez zmotoryzowaną kolumnę włoskiego korpusu ekspedycyjnego akcja ma i dalej przebieg planowy.



# Dlaczego wojna z Moskwą?

Wyciągi z „Czerwonej Księgi“ Antykominternu

## V. Położenie rosyjskiego robotnika

(Dokończenie)

Jeszcze dziś, w pięć i pół lat po wprowadzeniu systemu stachanowskiego, krajem wstrząsa gorączka nieustannych walk o intensywność pracy. Walki te w małej mierze rozgrywają się publicznie, jednak to, co o nich przesiąka do prasy, daje dostateczne podstawy do stwierdzenia, że rząd sowiecki przy pomocy coraz to nowych, ostrzejszych środków z nawpót zagłodzonych, wyniszczonych i wynędzniałych robotników stara się wydusić coraz to więcej pracy.

Reżym sowiecki któremu zawsze jest za mało różnych bajeczek o nędznym jakoby położeniu robotnika zagranicą, bajeczek którymi durzy głowę swoim robotnikom, nakłada na swojego własnego robotnika coraz to większe ciężary, jednocześnie dając mu coraz to niższą zapłatę w stosunku do wykonanej pracy.

Z dnia na dzień robotnik bardziej staje się niewolnikiem, a życie, które obecnie pędzi, daje mu zaledwie tyle, że nie umiera z głodu. Wszystko, co wychodzi poza ramy bytowania niewolnika, jest mu wzbromione, albo też jest dla niego zupełnie niedostępne. Jest poddanym systemu, wydany na łaskę i niełaskę władcom, którzy pochodzeniem są mu obcy.

Sowiecko-rosyjski robotnik nie tylko musi wykonywać pracę, której się od niego wymaga, musi on także płacić takie ceny, jakich się od niego żąda. Nie należy bowiem zapominać, że w Związku Sowieckim nie ma wolnej gospodarki, że więc bolszewickie państwo jest nie tylko jedynym wytwórcą, ale i jedynym sprzedawcą wszystkich towarów, które robotnik musi kupować, jeśli chce zaspokoić swoje skromne potrzeby.

Jest więc tylko jeden kapitalista, dla którego wszyscy muszą odrabiać pańszczyznę — państwo sowieckie. I jest tylko jeden dom handlowy, w którym wszyscy muszą wszystko kupować — państwo sowieckie. I tylko głowa żydowska mogła wykombinować oraz zorganizować koncepcję zmonopolizowanego kapitału, który jest srogim karbowym robotników.

## Wieści z Mińska

Otrzymałmy Nr. 1 wychodzącego w Mińsku w języku białoruskim czasopisma p. t. „Mińskaja Hazeta“.

Z gazety tej dowiadujemy się, iż życie w Mińsku stopniowo zaczyna normalizować się. Już wprowadzono system kartkowy, narazie tylko na chleb w ilości takiej jak w Wilnie na osobę.

Odezwa do ludności nawołuje do powiadamiania policji bezpieczeństwa o przestępcach kryminalnych, którzy, na skutek wypadków wojennych, znaleźli się w wolności.

Wydano zarządzenie co do utrzymania czystości w mieście ze względu na ewentualne epidemie.

Celem uporządkowania spraw mieszkaniowych, w związku z wielką ilością bezdomnych na skutek wojennych pożarów, zarząd miejski zaopatruje ludność w mieszkania i wydaje odnośne ordery.

Dokonano rejestracji personelu medycznego (oprócz żydów).

Rozpoczęło się zaopatrywanie ludności w mleko.

W mieście kursują znaki pieniężne te same, co i w Wilnie. (az)

Na 18 kongresie partyjnym Komunistycznej Partii w 1939 r. Stalin omawiał poza innymi sprawami także materialne położenie sowieckich robotników. Według tego co podał, przeciętny zarobek robotnika zatrudnionego w przemyśle wynosił w 1938 r. miesięcznie 287 rubli brutto.

Pomimo to robotnik w Sowieckich nie może sobie kupić

## VI. Chłop w Związku Sowieckim

Przed wielką wojną była Rosja, a zwłaszcza Ukraina, spichrzem Europy. Nadwyżki rolnictwa rzucano na rynek europejski; były one najważniejszym źródłem bogactwa kraju.

Od dawna chłop był wrogiem systemu bolszewickiego. Odrzucał nieustannie, w sposób zdecydowany, bolszewizm jako naukę, która jest obcą jego istocie i skłonnościom, naukę głoszoną w dodatku przez ludzi rasowo mu obcych. Gdy bolszewizm się przekonał, że przy pomocy chłopca nie będzie mógł zrealizować swoich planów w zakresie forsownego przemysłowienia oraz przeobrażenia kraju z państwa zasadniczo rolniczego na państwo przede wszystkim przemysłowe, oraz że nie uda mu się wysssać wsi na pożytek planów skierowanych właśnie przeciwko chłopu, rozpoczęło na chłopca dziką nagonkę. Postano-

np. płaszcz albo ubrania, kosztuje bowiem i to w lichym gatunku 400 rubli, więc znacznie więcej niż wynosi zarobek miesięczny. Trochę lepszy płaszcz lub ubranie trzeba zapłacić 700—1000 rubli. Para butów z cholewami kosztuje 300—550 rubli, sweter 100—145. Koszula 25—60, czapka z daszkiem 25—45, zwykły scyzoryk 10—15 rubli.

wiono posiadłości wiejskie skolektywizować, t. zn. praktycznie biorąc, wywłaszczyć chłopca, zabrać mu ziemię, z którą zrósł i którą całe pokolenia uprawiał, zdegradować wolnego właściciela roli na pańszczyźnianego parobka w spodarstwie. I oto olbrzymi kraj z milionami gospodarstw wiejskich stał się gmatwaną zwalczających się potęg. Powstał bezład i wydawało się, że wszystko w tym chaosie utonie.

Jeśli bolszewizm dziś twierdzi, że udało mu się zabezpieczyć agrarne podstawy własnych planów, to własna jego praca nieustannie dezawuuje te kłamstwa. Przyznaje ona otwarcie, że w Związku Sowieckim zmarnowano olbrzymie dobra materialne i duchowe, że zniszczono prawie całkowicie jedno pokolenie chłopów, i że na wsi toczą się dziś

tak zacięte walki, jak przy rozpoczęciu kolektywizacji.

Szczególnie interesującym jest system wynagrodzenia kolchoźników. Wysokość wynagrodzenia uzależniona jest od ilości wyprodukowanego i sprzedanego państwu zboża. Wynika z tego, że dochody kolchoźnika zmieniają się nie tylko z roku na rok, ale, że i w różnych kolchozach są różne.

Z danych o przeciętnych dochodach kolchoźników można wywnioskować, jaka nędza panuje wśród tych ofiar bolszewickiej polityki rolnej. Dane te odnoszą się do lat 1936 i 1937. Według nich dzienna zapłata chłopca - kolchoźnika wynosi w 50,6 proc. wszystkich kolchozów 3 kg żyta, w 26,9 proc. kolchozów od 3,1 proc. do 5 kg., w 12,8 proc. kolchozów 5,1 proc. — 7 kg., a w 9,7 proc. kolchozów ponad 7 kg. Przeciętnie zapłata dzienna dla całego terenu Związku Sowieckiego wynosi 4 kg.

Ponieważ według danych Ludowego komisarza Benediktowa zdolny do pracy kolchoźnik pracował w 1937 r. przeciętnie przez 194 dni, wynika z tego, że otrzymał on w ciągu roku przeciętnie 7 i trzy czwarte centnarów metrycznych zboża. Frazes o „dobrobycie kolchoźników“ w ten sposób nadzwyczaj pogłędowo, przy czym przez czynniki miarodajne bo urzędowe, zostaje obalony jako kłamstwo.

# Atak na wybrzeże Morza Lodowego

## Jak przelamano najdalej na północ wysunięte pozycje bolszewickie

Korespondent wojenny, porucznik Kurt Günther, który zginął na froncie fińskim 15 lipca, w ostatniej swojej korespondencji opisuje walki na najdalej na północy wysuniętym odcinku niemieckiego frontu. Z korespondencji tej wydrukowanej w „Der Durrbruch“ z dnia 12.8. podajemy w skrócie opis pierwszych walk na tym odcinku.

P. K. Operacje wojenne na wielką skalę w kraju, gdzie słońce nigdy nie zachodzi, a ludność jest rzadko rozsiada — jakież są inne niż może sobie wyobrazić umysł człowieka, pochodzącego z Europy Środkowej.

Ciężka jest walka w tym terenie przeważnie bagnistym, w krainie usianej skalami, częściowo tylko porośniętej nędznymi krzakami. Ruchy na większą skalę mogą być dokonywane tylko przez oddziały wysokogórskie. Zupełnie niema tutaj szos, a nieliczne drogi są bliche. Kraj z natury swojej nie dostarcza niczego, z trudnością można znaleźć ochronienie. I nie tylko walczące oddziały muszą być zaopatrzone we wszystko, co potrzeba do walki, trzeba także zaopatrywać olbrzymie, znajdujące się za nami siły. Jedyny pożytek jaki jest z krainy na skandynawskiej północy to słońce — wiecznie świecące słońce.

Dopiero 28 czerwca przydzielono do grupy bojowej eskadry samolotów typu Stuk rozpoczęły akcję. Po godzie przez kilka poprzednich dni była zła. Gęsta mgła uniemożliwiała znatakowanie pozycji nieprzyjacielskich tak piechocie jak i lotnictwu. W tym dniu lotnicy niemieccy ranili z lotu nurkowego na pograniczu sił umocnienia, oraz linie umocnień polowych — ataki powtarzali kilkakrotnie, zawsze z dobrym skutkiem.

Wózki strzelców wysokogórskich długimi szeregami płynęły z okolicy miejscowości Parkina przez rzekę Pelsamo na teren pogotowia bojowego. Bez osłony przed atakami lotników przeciwnika ciągnął się długi

sznur pojazdów, a strzelcy górscy czekał na rozpoczęcie ataku. Przelamanie linii wroga miało nastąpić 29 czerwca o godz. 3-ej rano, po trzecim uderzeniu z lotu nurkowego samolotów bojowych.

Kilka minut przed trzecią napłynęły jednak z zachodu olbrzymie kłęby chmur; słońce zniknęło za nimi, góry pokryły się mleczną mgłą. Zupełnie nic nie widać. Lotnicy muszą wracać. Także i obserwatorzy artylerzyjscy nic nie widzą. Wskazówki zegara zbliżają się do trzeciej.

Nagle, punktualnie co do minuty, rozpoczynają grzmieć baterie niemieckie, zasypując zbadane już poprzednio cele skutecznym ogniem. Piechota przygotowuje się do szturmowania. Bez bombowców nurkujących przy niedużym poparciu artylerii, szturmowe oddziały piechoty muszą dokonać tego, co zwykle znacznie łatwiej można osiągnąć przy współdziałaniu różnych rodzajów broni.

Szwadrony rowerzystów mozolnie bną ze swoim maszynami krawędziami skalistego terenu... Cały front znajduje się w potężnym ruchu naprzód. Od strony przeciwnika grzmia pierwsze salwy, zasypują chaotycznym ogniem artylerijskim pozycje wyjściowe, by udaremnić atak strzelców górskich, których jednak nic nie powstrzymuje. Idą zdecydowanie naprzód.

Wtem zaszelekał pierwszy sowiecki karabin maszynowy. Nastąpiło więc już zderzenie z nieprzyjacielem. Niemieckie karabiny maszynowe odpowiadają. Z miotaczy granatów bucha grzmoty w stronę wroga. W ciągu kilku minut rozszalała walka gwałtowna... Pomimo wściekłego ognia sowieckich karabinów maszynowych, strzelcy górscy ślepo biegają za swoim dowódcą batalionu, który pędzi — z karabinem w ręku, z hełmem na głowie — na ich czele.

Po półgodzinnej gwałtownej walce odrzucili przeciwnika. W ciągu

# Niewykonany rozkaz Timoszenki

Bolszewicy nie zdołali odebrać Smoleńska

MADRYT, 13 sierpnia, DNB donosi:

Berliński korespondent Madryckiej „ABC“, Miguelare na, pisze z powrotnej podróży ze Smoleńska do swojej gazety — nasz samolot niesie nas w bardzo szybkim locie i tak nisko, że prawie dotyka wierzchołków drzew, wprost do serca frontu. Ze Smoleńska nie pozostało prawie nic po pierwszym niemieckim bombardowaniu i wielkim pożarze, który wzniciły wojska sowieckie w czasie odwrotu, oraz bombardując miasto w ciągu trzech dni. Z miasta pozostała jedna kupa gruzów, nad którym sterczy las kominów. Pozostał jedynie hotel „Smoleńsk“, bank państwowy i zamieniona w antyreligijne muzeum katedra.

Z pierwotnej liczby 160.000

## Jeszcze i dziś wychodzi w Abisynii włoski dziennik

RZYM, 13 sierpnia:

Także i dziś jeszcze wychodzi w odciętej od macierzy Abisynii włoski dziennik, a mianowicie w Gondar, gdzie go wydaje władza prowincji Amhara.

„Giornale d'Italia“ opublikowało we wtorek faksimile No. 110 tego dziennika z dnia 29 lipca. Na tytułowej stronie umieszczone są: włoski komunikat Sił Zbrojnych, wiadomości o walkach przeciw bolszewizmowi z Berlina i godne uwagi nowości o sytuacji na Morzu Śródziemnym i o przebiegu wydarzeń na Dalekim Wschodzie. Dalej widzimy, że organizacje faszystowskie w prowincji Amhara są nadal czynne i działają, chociaż już 14 miesięcy odcięte są od świata.

mieszkańców żyje dziś podobno jeszcze 20.000. Reszta uciekła, gdy Smoleńsk zaczął palić się. Widzi się stare kobiety, które są zajęte rozkopywaniem gruzów, widzi się też dwunasto-trzynastoletnie dzieci w stanie całkowitego zaniedbania. Zajęte są one wśród dnia zabawą w wojnę przy pomocy cegieł z kominów.

Nie słychać z dala żadnego strzału, ani też żadnej kanonady. Milczenie i słoneczne światło przy niedzieli odśpiewują dramat tego szkieletu miasta, w którym już całkowicie panuje spokój etapu zafrontowego.

Jeżeli Anglicy obstają przy tym, że Smoleńsk ciągle jeszcze znajduje się w rękach Sowieców, to mają swoją podstawę do takiego twierdzenia i wiedzą, jakiemu rodzajowi ich tradycyjnego humoru wiadomość ta odpowiada. Ja, siedząc tu w Smoleńsku, wiem tylko, że ten sam Smoleńsk dzisiaj nic więcej z frontem nie ma doczynienia i że niemieccy żołnierze, których się tam spotyka, to ludzie z aparatami „Leica“ w rękach, którzy przybywają z frontu i tutaj spędzają kilka godzin swego ulopu. Smoleńsk od 16 lipca, t. j. od czasu wkroczenia Niemców do tego miasta nigdy nie był w rękach bolszewickich.

Na terenie hotelu „Smoleńsk“ oficer niemiecki opowiada nam o walkach o to miasto. Wojska niemieckie weszły do miasta w nocy na 15 lipca. zdobyły plac Mołotowa i ten hotel. Dnia 16 lipca rozpoczęła się walka na ulicach, w której przeciwnik bronił zawzięcie każdego domu. Walka ta trwała 24 godziny. Aż do 24 lipca próbowali wprowadzić bolszewicy wypełnić znajdujący się już w rękach niemieckich rozkaz Timoszenki: „miasto za wszelką cenę zająć z powrotem“ — lecz nawet na jedną godzinę ani minutę nie odzyskali oni jednego metra ziemi w obrębie miasta Smoleńska.

Rozkaz Timoszenki nie mógł być wykonany.

## Nieudana próba ataku

na zachodni niemiecki obszar przemysłowy

BERLIN, 12 sierpnia. DNB donosi: Podczas próby ataku na zachodni-niemiecki obszar przemysłowy brytyjskie siły powietrzne poniosły we wtorek w godzinach południowych ciężką klęskę. Wobec silnej niemieckiej obrony, zaniem mogły jeszcze dotrzeć do obiektów o znaczeniu obronno-gospodarczym na obszarze przemysłowym, nieprzyjacielskie samoloty zrzucały swoje bomby w okolicy Kolonii. Myśliwce i artyleria przeciwlotnicza strąciły z atakującej grupy 10 bombowców, dalszy bombowiec zestrzelony został przez artylerię marynarki. Prócz tego z grupy brytyjskich samolotów myśliwskich, która zbliżyła się do wybrzeży holenderskich, by osłaniać powracające bombowce, niemieckie myśliwce zestrzeliły sześć maszyn typu Spitfire.

Odbywające się w tym samym czasie odciążające ataki brytyjskie na wybrzeżu kanału przyniosły przeciwnikowi dalsze poważne szkody; stracił on tutaj w walkach powietrznych 13, zaś na skutek ognia artylerii przeciwlotniczej 2 samoloty myśliwskie.

W godzinach wieczornych, podczas dalszego natarcia brytyjskich samolotów myśliwskich na wybrzeże obszarów okupowanych, niemieckie myśliwce strąciły jeszcze 10 nieprzyjacielskich maszyn. Ogólne straty wrogą według dotychczasowych doniesień wynoszą więc 41 samolotów.

# Angielska żegluga na Morzu Śródziemnym pod gradem bomb

## Rezultat bombardowania kanału Sueskiego

BUENOS AIRES, 12 sierpnia. DNB donosi: Robert Neville publikuje w gazecie „Nation“ ciekawy artykuł o swych wrażeniach z podróży na Wschód. W artykule tym opisuje on, na podstawie opowiadań brytyjskich marynarzy, rezultaty niemieckich bomb, rzuconych na kanał Sueski. Na skutek rzuconych bomb kanał Sueski po raz pierwszy zamknięty był w lutym. Pomimo zabiegów o odpędzenie atakujących samolotów, bezne okryły natknęły się na miny z nich zrzucone i wyleciały w powietrze. Nalot nastąpił z dokładnym wyliczeniem w momencie, gdy Anglicy chcieli wysłać na front grecki wojska i żywność.

Autor jest zdania, że wysiłki Anglików, zmierzające do ochrony

kanalu Sueskiego, musiały spotkać się z niepowodzeniem ze względu na niedostateczną ilość artylerii przeciwlotniczej dla ochrony całego obszaru. Artykuł swój kończy Robert Neville słowami: Każdy okręt, osłaniający się przepłynąć Morze Śródziemne, bombardowany jest i 4-cygodniowymi godzinami przez niemieckie stukasy, co całkowicie rozstraja nęerwy załogi okrętowej.

Brytyjska cenzura w sposób bardzo znamienity interesowała się — pisze Robert Neville — każdym kawałkiem papieru, znajdującym się w jego posiadaniu, a przy odjeździe zabroniła mu wziąć ze sobą jakikolwiek notatki. Dlatego też sprawozdanie swoje musiał pisać z pamięci.

następnych godzin oddala się coraz to dalej i dalej ogień karabinów maszynowych ustępującego wroga.

Na drugi dzień wzięto ważne, dobrze umocnione pozycje sowieckie na wyżynie Titowka, które broniły dołżca na wybrzeże Morza Lodowego. Stąd prowadziła już droga do najwyższego, niezamarzającego portu, Murmańska.

## Fińowie zestrzelili od początku wojny 262 samoloty sowieckie

HELSINKI, 13.8. DNB donosi: Fińskie państwowe biuro informacyjne podaje urzędowo: Do chwili obecnej nasze samoloty myśliwskie oraz nasza artyleria przeciwlotnicza zestrzeliła 262 nieprzyjacielskie samoloty. Liczbą tą nie są objęte maszyny, które uszkodzone albo też zniszczone podczas bombardowania lotnisk przeciwnika.

Różne rodzaje broni naszej artylerii morskiej, miny, torpedy itp. jak stwierdzono z zupełną pewnością, zatopiły do chwili obecnej około 15 nieprzyjacielskich statków. Pomocniczo zatopionymi statkami są m. in. trzy łodzie podwodne, dwa mniejsze statki wojenne oraz sześć transportowców. Ciężko uszkodzono dwa statki transportowe. Dowodem, że liczba zniszczonych statków nieprzyjacielskich w rzeczywistości jest wyższa, jest ta okoliczność, że morze wyrzuca na fiński brzeg części statków, wiosła, pasy ratunkowe itp.

Nie zanotowano strat własnych okrętów wojennych. Pod ochroną marynarki wojennej również i nasza marynarka handlowa zupełnie normalnie bez szkód odbywa swoje podróże.

Nasze siły lądowe zdobyły do chwili obecnej oraz zniszczyły co najmniej 444 czołgi oraz 31 samochodów pancernych.



# Burmistrz Wilna p. K. Dabulewicius o aktualnych sprawach miasta

W dniu wczorajszym nowo-mianowany burmistrz miasta Wilna udzielił przedstawicielowi naszego pisma następującego wywiadu, dotyczącego aktualnych spraw, związanych z życiem i gospodarką miasta.

Objawszyszy urząd burmistrza i nowe obowiązki, stwierdziłem, że dużo już w dziedzinie gospodarki miejskiej zostało zrobione przez mego poprzednika, p. Krutulysa, który w stosunkowo krótkim czasie zdołał po zawarciu wojennej umowy doprowadzić miasto do porządku, rozpoczął roboty publiczne oraz roztoczył należytą opiekę nad znacionalizowanym dobrem.

Stwierdziłem, że aczkolwiek w dziedzinie gospodarki miejskiej w stosunkowo krótkim czasie zrobiono dużo, potrzebny jest jednak jeszcze duży wysiłek, by miasto Wilno doprowadzić do stanu normalnego.

W dalszym ciągu swego wywiadu zaznaczył p. Burmistrz, że aczkolwiek magistrat miasta jest w pewnym zakresie

jednostką autonomiczną, to jednak ważniejsze problemy, dotyczące miasta i jego mieszkańców będą rozstrzygane w ścisłym porozumieniu z Panem Komisarzem Okręgowym m. Wilna.

Najważniejszą troską p. Burmistrza w chwili obecnej jest sprawa zaopatrzenia mieszkańców miasta w szkło i produkty żywnościowe.

Sprawa dostarczenia do Wilna większej ilości szkła jest tym aktualniejsza, że jesteśmy obecnie na progu sezonu jesiennego.

Nie mniejszą troską budzą sprawy związane z unormowaniem dostawy żywności. Pan Burmistrz stwierdził, że posiadane obecnie zapasy żywności i szkła w zupełności wystarczają na zaspokojenie potrzeb mieszkańców Wilna. Jeżeli w chwili obecnej odczuwają się pewne braki, to skutkiem zabrania przez uciekających bolszewików — samochodów, co znacznie komplikuje sprawę regularnego dostarczania towa-

arów. W ścisłym porozumieniu z Panem Komisarzem Okręgowym m. Wilna, czynione są obecnie wysiłki, by ludność miasta jaknajszybciej zaopatrzyć w brakujące jej artykuły pierwszej potrzeby.

Dużo trudności w sprawach wymienionych napotyka się z powodu panoszącej się na terenie miasta spekulacji.

Dla ukrócenia raz na zawsze spekulacji, i wprowadzenia życia gospodarczego na tory normalne, zarówno magistrat, jak i organy policyjne wypowiedziały handlowi nielegalnemu nieubłaganą walkę, aż do zupełnej likwidacji stanu anormalnego. Na karb też panoszącej się spekulacji — mówi p. Burmistrz, należy złożyć to, że nie są otwarte jeszcze niektóre sklepy. Jeżeli chodzi o zaopatrzenie ludności w odzież lub w obuwiu, należy zaznaczyć, że opracowywane są obecnie normy mające ściśle zaspokoić rzeczywiste potrzeby ludności. Wobec tego jednak, że sprawa ta ma być wkrótce unormowana dla całego terytorium, po-

wiedzieć narazie więcej nie jestem w stanie.

Sprawa denacjonalizacji własności prywatnej znajduje się obecnie w stadium rozpatrywania jej przez czynniki miarodajne. O restytucji własności prywatnej może być mowa dopiero po skończeniu wojny.

Jeżeli chodzi o szkolnictwo, trudno jest narazie powiedzieć, jak gęsta będzie sieć szkolna. Przewidziane jest jednak, że w większości szkół językiem wykładowym będzie język litewski. Obok nich jednak będą czynne szkoły z językiem wykładowym polskim i białoruskim.

W sprawie obsadzania stanowisk nauczycielskich, tyle mogę powiedzieć, że do wychowania młodego pokolenia stanowczo nie zostaną dopuszczeni ci, którzy za czasów bolszewickich czcili „ojca Stalina” i cieszyli się z dobrodziejstw jego konstytucji.

Na tym wywiad z p. Burmistrzem został zakończony. (Sto).

### W perspektywie dnia

## OD PIÓRA DO ŁOPATY

Spotkałem go niedawno na ulicy i nie mogłem w pierwszej chwili poznać. Bo i jakże? Przed tym, przed wojną był to prawdziwy arbiter aele, godziarni, zawsze świeży ogolony, z codziennie zaprasowanymi spodniami. Jego nieprzeciętna kolekcja krawatów, najbardziej jaskrawych i całkowicie kubistycznych wprawiała pleć piękną w lekkie drżenie serca, a mężczyzn w ciężki atak zazdrości. Gdy się zjawiał gdziekolwiek, wszędzie sły za nim powłóczyste spojrzenia z pod uczerzionych rzes i wyraźny niepokój ze strony zbyt zazdrosnych małżonków. Jednym słowem lew salonowy, typ najwyższej klasy gentelmana, w którym szalały kobiety i przepadały mężczyźni, jako, że lubił wypić i pograć w bridża, a do pożyczek, udzielanych chętnie, miał lekką rękę.

A teraz ani śladu dawnej świetności. Jakies zrudziało paletko, przypominające okres Locarna i paneuropejskich marzeń p. Brianda et comp. Kapelus z w jednym miejscu podarty, spodnie nawet niezaprasowane, co u osobnika o tak wybitnym poczuciu stylu uchodziło za najwyższy wyraz abnegacji.

— Co się z panem dzieje?

— Raczej niech zapyta co się dzieło.

— Zmienił się nieco...

Podniósł nieogolony policzek, przewiesiaczający wybitną siwizną.

— Poprostu nieszczęście pracuję i jestem zadowolony z siebie i świata.

— Ma pan jakie stałe zajęcie?

— Owszem. Teraz adaje się na długi.

— Można wiedzieć gdzie?

— W betoniarni...

Prawdę mówiąc osłupiałem. On, taki podobno zdolny inżynier, wybitny fachowiec w swej specjalności, zarabiający przed wojną kilka tysięcy złotych miesięcznie, mający wspaniałe mieszkanie, pełne drogocennych antyków, własne auto dobrej marki zagranicznej, jeżdzący co roku za granicę — teraz pracuje w betoniarni! Coś nieprawdopodobnego!

Przyglądał mi się przez chwilę i wreszcie z uśmiechem tym dawny, ogromnie miłym i jedynającym szeregi przyjaciel, oświadczył:

— Widzę, że wprawia to pana w wielkie zdziwienie. Rzeczywiście trochę to dziwne, ale coż ostatecznie robić. Tempora mutantur et nos mutamur in illis... szczególnie, że żyjemy w tak przełomowych czasach. Wojna zmienia ludzi, a coż dopiero taka wojna jak dziesiątą. Z dawnej świetności pozostały tylko nieznaczne strzępy wspomnień, nic więcej.

— Co się z panem dzieło przez ten czas?

— Jakież ty jesteś naiwny — zareplikował mój gospodarz. — Nie możesz zrozumieć tej prostej rzeczy, że dawniej tylko klasy uprzywilejowane korzystały z wytwórczości. Dziś zaś wykorzystane dobra są równo podzielone między wszystkich pracujących, dlatego odczuwa się chwilowy brak tego lub innego artykułu. Albo weź taki przykład: dziś autobusy są przepełnione; wszyscy gdzieś śpieszą, wszyscy mają pracę... A dawniej? Autobusy były puste, bezrobotni umierali z głodu, nikt się nigdzie nie śpieszył... Rozumiesz?

— Rozumiem — odparłem, rozumiejąc, że „przyjaciel” mówi wykulemi z gazą sowieckich i poddręczników „politgramoty” komunalami.

Nie oponowałem, — by mieć możliwość jeszcze raz skorzystania z gościnności.

„Przyjaciel” odmówił mi jednak:

— Bo to widzisz... ze względu na stanowisko, jakie zajmuję... Jestem na oczach... Zresztą mnie to jakoś nie wypada...

Przypuszczam, że nieznamy robociznik, który dyskretnie wrzucił mi do pudełka z papierosami 40 kopiejek, nie odmówiłby mi noclegu... A. X.

— Pan jak zwykle ciekawy. Wia-domo dziennikarzu...

— Rzeczywiście przyszła koza do wozu. Słucham pana.

— Jednym słowem wywiad. Muszę się odpowiednio nastroić, żeby jakiego głupstwa nie palnąć. A więc zaczynam. Zaraz po wojnie wróciłem do Wilna i schowałem mundur do szafy. O posiadzie nie mogłem nawet marzyć. Schodziłem dwie pary rękawiczek z powojennej skóry i napróczno. Wszędzie pytano mnie, o referencje, o powtórne szczepienie ospy, o paszport wreszcie. Nie mogłem dalej. Począłem sprzedawać po kolei wszystko, co miało wartość, żeby się utrzymać na powierzchni. Poszły obrazy, dywany, kilimy wschodnie, arytymetry i djabli wiedzą co. Sprzedawałem jak wariat, bez opamiętania. Potem przyszedł bolszewicy. Pompatycznie ogłosili, że wszyscy inżynierzy muszą być zatrudnieni według swej specjalności. Zacząłem chodzić od urzędu do urzędu, od trostu do trostu. Wszędzie pytali mnie nie o to co umiem, ale co przed tym robiłem, jaki był stosunek mego dziadka do trzeciej piętiletki i czy babka moja przypadkowo nie miała trojczków z nieprawdziwego łoża i czy jej stosunek do równouprawnienia kobiet był pozytywny. Niestety nie mogłem na tyle pytać odpowiedź od razu, więc zostawiał sobie czas do namysłu czy mnie przyjąć czy nie i zwykle nie przyjmowali, gdyż okazało się wkrótce, że byłem krwiopijcą, burżujem, omal nie obszarzaniem i sadystą. Zawsze się znalazł jakiś dyrektor fabryki, który się nauczył w ostatniej chwili czytelnie podpisywać i oświadczał oficjalnie, że nie mogę być przyjęty ze względu na moją przeszłość burżuazyną.

W końcu zarekwirowano mi mieszkanie. Tułałem się chwilowo na korytarzu swego własnego niegdysz mieszkanie, wreszcie przygarnął mnie łaskawie dozorca, czyli stróż, któremu przed tym płaciłem miesięczną pensję za nieregularne wpuszczanie mnie do domu. Resztki grałob pozbyłem się w sposób bardzo przyniwny. Zostałem aresztowany przez bolszewików i dozorca widocznie dla zadokumentowania wspólnoty komunistycznej zaczął wyliczać ze wszystkich moich przedmiotów, a potem zaczął je uważać za swoje. Widocznie z przyzwyczajenia.

Na Łukiszkach przesiadziłem osiem miesięcy. Zwiąłem z pociągu na stacji towarowej, przy czym przyszedł muszę, że wykazałem wszystkie zalety urodzonego zawodowca-szybkobiegacza. Do towarzysza dozorczy nie zgłaszałem się nawet, gdyż zdążył z prawdziwymi towarzyszami przepić resztki mej fortuny, spieniężonej pod Halami. Został mi tylko ten jeden garnitur, palto i kapelus.

— I nadzieje...

— Tak. I nadzieje. Mając pełno tego towaru na składzie udałem się tu i ówdzie i wreszcie dostałem stałą pracę w betoniarni.

— Jako kierownik czy siła pomocnicza?

— Najbardziej pomocnicza, bo z łopata w rękę mieszam cement z piaskiem i naodwrot. Widzi pan, tyle się przebie przysłała moja wiedza i dwunastoletnia praktyka po ukończeniu politechniki w Bonn.

— No, ale jest nadzieja, że pan się wygrzebie z tego i stanie na odpowiednim stanowisku.

— Broń Boże. Jestem wcale zadowolony. Niemam przynajmniej żadnych kłopotów ani smartwień, czy jaka tam komisja nie odrzuci mego projektu, który tyle czasu i pracy kosztował. Swoje osiem godzin pracuję i jestem zadowolony. Czasem odświeżę sobie nieco garnitur i idę do cukierki na szachy. To jedyna moja teraz rozrywka. Może pan przyjdzie dzisiaj. Zagramy.

— Dobrze. Przyjdę. Do widzenia.

Poszedłem, ujrzałem i dostałem trzy maty pod rząd. Okraszone były jednak tak przyjemnym i ujmującym uśmiechem, że niema najmniejszej pretensji, że znacznie lepiej gra ode mnie.

## Sprawy rolnicze w pów. wileńskim

(Elta). Onegdaj odbyła się w Wileńskim zarada wójtów gmin powiatu wileńskiego w sprawach gospodarczych. Na radzie wójtowie gmin otrzymali ze strony administracji cywilnej następujące wskazówki co do gospodarstwa rolnego:

1) SIANOKOS. Wszystkie łąki na wileńszczyźnie, które do 11 sierpnia br. nie zostały skoszone, muszą być natychmiast skoszone na podstawie zarządzenia wójtów gmin. Siano złożone należy w szopach lub poddażach i zakomunikować o ilości centralarów. Do pracy przy sianokoszeniu należy ścisłać wszystkie kłniejące wolne sily.

2) SPRZĘT ŻYTA. W wielu gminach Wileńszczyzny dojrzało żyto jeszcze jest niezreżęte. Wójtowie gmin i agronomowie powinni się zatroszczyć o natychmiastowy zbiór tego żyta. W majątkach znacionalizowanych urodzaj żyta (wraz ze słomą) należy proporcjonalnie podzielić według wielkości nowo rozparcelowanych działek. Dotyczy to również koniżyny.

Forma podziału żyta ziętego lub po wymłóceniu, pozostawia się do uznania ludności zainteresowanej, według umowy dowolnej.

Zarządzenia szczególne pozostają w mocy. Spory rozstrzygają sprawiedliwie wójtowie gmin przy pomocy polejki. Zataręty między Litwinami i Polakami, w sprawie których były zarządzenia, w przyszłości będą sroaw karane.

3) UGORY I SIEW JESIENNY. Natychmiast należy ustalić i zakomunikować, którzy właściciele do chwili obecnej nie rozpoczęli robót wstępnych do siewu jesiennego. Osoby należy uprzedzić, że zostaną pozabawione gospodarstwa i gruntu, o ile nie zasieją całego obszaru ugórów.

Udzielanie wzajemnej pomocy przez pożyczanie wozów i sily roboczej jest konieczne.

Dotychczas nie użytkowane konie należy natychmiast zarejestrować i użyć je do pracy na roli.

Obszar zasiewu żyta należy powiększyć, do niemal połowy roli uprawnej. Nasiona należy oczyścić, a w miarę możliwości bajeować.

Kamienie z pól trzeba usunąć. Największą uwagę trzeba zwrócić na należytą uprawę roli. Siew żyta winien być rozpoczęty w dniu 8 września i zakończony do dnia 1 października. Kto do 1 października siewu żyta nie zakończy, należy o tym zakomunikować. Należy również zakomunikować o właścicielach, którzy nie uprawia i obsieją swe brony.

4) GOSPODARSTWA I DZIAŁKI ZIEMI BEZ GOSPODARZY.

O gospodarstwach i działkach ziemi, na których do chwili obecnej niema gospodarzy, należy natychmiast zakomunikować do urzędu Kreislandwirt Sonderfuhrer, zgłaszając jednocześnie wykazy sporządzone przez poszczególnych sołtysów.

5) ZASIEWY ŻYTA. O gospodarstwach, które nie posiadają dostatecznej ilości żyta następnego wójtowie gmin powinni do dnia 20 sierpnia zakomunikować urzędowi Kreislandwirt Sonderfuhrer, zgłaszając wykaz z podaniem imion, nazwisk oraz ilości brakujących nasion.

6) PORZĄDEK W GMINACH. W wypadku nieprawego zbierania lub

zwozki zasiewów jarych, każdy wójt gminy po otrzymaniu zależenia od pokrzywdzonego powinien polecić polejki zbadać sprawy i zwrócić się z prośbą do miejscowej kompetentnej komendy o rozstrzygnięcie zagadnienia.

7) CZYNY SAMOWOLI. Czyny samowoli, które sprzeciwiają się będą przepisom zarządu gospodarczego (Wirtschaftskommando) podlegają najsurowszej karze.

8) SIŁA ROBOCZA. Wójtowie gmin mają dopatrzeć, by poszczególne gospodarstwa oraz przedsiębiorstwa posiadały dostateczną ilość sily roboczej, zwłaszcza by było i

zasiewy jare zostały sprzątnięte w czasie i w porządku.

Stwierdzono, iż wszędzie znajdują się ludzie próżniacy. Należy wszystkich zarejestrować i zobowiązać do pracy. Ewentualnie można użyć próbników do robót przy naprawie dróg.

W poszczególnych miejscowościach znajdują się mosty zniszczone, lub uszkodzone przez armie czerwoną. Należy je natychmiast naprawić, aby umożliwić rolnikom dokonania obsiewa swych pól. Osoby ualkające pracy, należy w każdej gminie spłścić, ograniczyć dla nich ilość produktów żywnościowych oraz zmusić do wykonywania pożytecznej pracy.

## DWA OBRAZKI

(Ze wspomnień tych, którzy się ukrywali)

Pewnego jesiennego wieczoru nieszczęsnego 1940 r. wyszedłem ze swego ukrycia, by kupić w kiosku machorki.

— Dziś niema machorki — zakomunikował sprzedawca.

— Proszę o papierosy...

Stałem skurczony, z nastawionym kołnierzem palta, zbiedzony, ciężko opierając się na lasce — nie tyle na skutek jesiennego szarugi, ile że instynkt samozachowawczy nakazywał mi zmienić wygląd zewnętrzny.

Obok mnie stał robociznik wileński.

Dopiero co wyszedł z knajpy, o czym świadczyła dołująca mię woń alkoholu.

— A jakież ojciec palił — zagadnął poufale.

— Pale najtańsze.

W chwili gdy układałem w mojej blaszanej papierosnicy kupione papierosy, robociznik snuł głośno swoje domysły:

— Musiś kiedyś był wielko figurą, a teraz bieduje...

I raptem... usłyszałem brzęk metalowych pieniędzy: do mej blaszanki wpadło parę monet.

— Panie! towarzyszu obywatelu! zaczekaj pani co pan robił...

Lecz ślad nieznanego już zaginął: zmieszał się z tłumem przechodniów.

W pierwszej chwili snadź miał zamiar kupienia mi papierosów. Potem, obawiając się z mej strony odmowy, ograniczył się rzuceniem do mej blaszanki paru monet i pośpiesznie zniknął, by uniknąć zwrotu jałmużny.

Sprawdziłem zawartość mej papierosnicy: znalazłem tam 40 kopiejek.

Byłem szczerze wzruszony dy-

skrecją nieznanego. Stały mi w uszach wypowiedziane przez niego przypuszczenia co do mej skromnej osoby:

— Musiś był kiedyś wielko figurą...

Zrozumiałem, że wytwór szajlisko-żydowski — nienawidź klasowa z trudem znajduje dostęp do duszy robocznika wileńskiego.

\*

Pewnego zimowego wieczoru zadzwoniłem do mieszkania swego przyjaciela i kolegi szkolnego. Tego wieczora nie miałem noclegu. Ówdzie byłem już za częstym gościem, nie chciałem więc zbyt długo dokuczać, w innym miejscu, gdzie mnieby chętnie przyjęto, było zbyt niebezpiecznie, gdyż gospodarze spodziewali się z nocy na noc rewizji, w trzecim miejscu... uprzejmie mi... odmówiono:

— Bo to widzisz... mybyśmy chętnie... ale sam rozumiesz... teraz takie czasy... taka wielka odpowiedzialność... gdyby w razie czego...

Naturalnie, że po takim powiedzeniu musiałem iść dalej bocznymi ulicami miasta, szukając miejsca, gdzieby mi pozwolono na kamapce lub chociaż wprost na podłodze spędzić tę jedną z wielu łulacznych nocy.

I wtedy właśnie przypomniałem sobie o swym koleźce szkolnym i przyjacielu, którego nie widziałem od przyjsia bolszewików do Wilna.

Otworzył mi drzwi ze zdziwieniem.

Przyjął mię pod swój dach, lecz bardzo niechętnie.

Przy wieczornej herbatce odbyła się mniej więcej iaka pogawędka:

— Tak... Czasy się zmieniają i my się zmieniamy — były to słowa mego przyjaciela. — Kiedyś, w młodości byliśmy lewicowcami, teraz tyś poszedł w prawo, ja zaś pozostałem tym, czym byłem...

Powstrzymałem się od uwagi, że być zwolennikiem najstraszniejszej w dziejach tyranii nie jest to być „lewicowcem”. Chodziło mi bowiem o nocleg.

Przyjaciel poruszył wiele tematów.

Zahaczyliśmy i o przebrzmiałą już wojnę sowiecko-fińską. Mój „przyjaciel” (stawiam już ten wyraz w cudzysłowie) perorował:

— Ty myślisz, że Związek Sowiecki, gdyby tego chciał, nie mógłby jednym uderzeniem zdusić białofinów? Chodziło o to, by nie pokazać Europie swej sily. Niech państwa kapitalistyczne przypuszczają, że Związek Sowiecki jest słaby. W przeciwnym bowiem razie zawarłyby pokój i całą siłą uderzyły na Związek Sowiecki. Wojna z Finlandią była dla Związku Sowieckiego rodzajem manewrów. Tutaj kolejno otrzymaliśmy chrześ bojowy wszystkie dywizje sowieckie, by w ogniu prawdziwej wojny nabrać potrzebnego wyszkolenia... Wierz mi mój kochany, że armia sowiecka jest najpotężniejszą na świecie, jest nie do zwyciężenia...

Imny znów fragment naszej rozmowy był następujący:

— Powiedz, czemu się to dzieje, że gdy tylko zjawią się gdzieś tui przyjaciele — bolszewicy, zaraz zaczyna się odczuwać brak potrzebniejszych artykułów. Przecież, jak twierdził przybyli do Wilna krasnoarmiejcy, w Sowieckach „wsio jest” — zapytałem.



Po zgonie męża mego

Tadeusza Dislatisa

który zmarł w dniu 9. VII. 41 r. składam tą drogą serdeczne podziękowanie wszystkim, a szczególnie ks. Ostachiewiczowi, za okazane mi serce i pomoc materialną w czasie uwięzienia, choroby i śmierci mego męża.

ZONA

Gdzie można zastrzyć się w dokumenty

Wykaz punktów wydających dowody tożsamości

Podług komunikatu Burmistrza, wszyscy obywatele Wilna muszą zawsze posiadać przy sobie dokumenty osobiste. Za prawne dokumenty osobiste, stwierdzające tożsamość, są uważane: paszporty b. państwa litewskiego, paszporty b. LSER, zaświadczenia dla obcokrajowców (swetimsalio lludlijmas) oraz zaświadczenia dla uchodźców.

37-2, III kom. pol. do p. III - ul. Basanaviciusa (W. Pohulanka) 16-4 i do p. IV - Angliu (Węglowa) 16-1, IV kom. pol. do p. V - ul. Etmonu (Hetmańska) 3, V kom. pol. do p. IV - ul. Didžioji (Wielka) 34-2 i do p. VII - ul. Antakalno (Antokolska) 28, VI kom. pol. do p. VIII - ul. Kalvariju (Kalwaryjska) 105 i do p. IX - ul. Ukmerges (Wilkomierska) 91-1, VII kom. pol. zwraca się do p. X przy ul. Auszros Warty (Ostrobramska) 16-7.

Bolszewicy zabrali najlepsze maszyny. Mają być odstawiene do Wilna z powrotem

Przedsiębiorstwo komunikacji Miejskiej ma wiele trudności z doprowadzeniem do porządku swego mienia, ponieważ uciekający bolszewicy zabrali z sobą najlepsze maszyny, oraz wywieźli względnie zniszczyli inwentarz warsztatów reperacyjnych, oraz zapasy niezbędnych surowców. Zrabowano materiały pędne, smary i t. p.

na szosie za Mińskiem, mocno uszkodzone. Za Niemczy-nem znajduje się jedna maszyna, również w złym stanie, gdyż okoliczni mieszkańcy zdarli opony, wycięli skórę z siedzeń i zrabowali inne, bardziej wartościowe części.

Spółka komunikacji autobusowej uruchomi ciężarówki z generatorami

W Wilnie powstał oddział spółki komunikacji samochodowej, który będzie załatwiał wszystkie sprawy związane z zamiejską komunikacją autobusową, transportem samochodowym oraz będzie dysponować warsztatami remontu samochodowego. W pierwszym rzędzie spółka zaopatrzy orga-

nizację handlowe w środki transportu. Do celów transportowych przewiduje się użycie przeważnie maszyn z gazogeneratorami. Baza samochodów ciężarowych spółki, rozpocznie swą działalność już w przyszłym tygodniu. (Elta).

Opieka społeczna

Powiatowe organy opieki społecznej zorganizowały przytulnię dla bezdomnych starców w miejscowościach: Karwie, gm. Mejszagolskiej, Galinie gminy Rzeszańskiej oraz w Pudwiskach gminy Rudomskiej. Ogólna liczba sanitarjuszy wynosi 200 osób.

Dalszy los sklepów komisowych

Jak wiadomo, b. właściciele sklepów komisowych zawarli z Lombardem Miejskim umowę, na zasadzie której wszystkie zastawy osób wywiezionych, aresztowanych, lub zaginionych w czasie działań wojennych znajdują się pod opieką Lombardu. Właściciele mogą odebrać obecnie niesprzedane rzeczy, po czym sklepy będą funkcjonowały normalnie w myśl odnośnych przepisów, obowiązujących na naszym terenie. W najbliższych dniach ma nastąpić w tej sprawie decyzja miarodajnych władz niemieckich. (z)

O towary przemysłowe dla Wilna

Organy handlowe miasta Wilna rozpatrują obecnie problem handlu towarami przemysłowymi. Jak wiadomo, bolszewicy w Wilnie pozostawili niewiele towaru, zwłaszcza manufaktury i galanterii. Dlatego też w chwili obecnej bada się zapasy towarów przemysłowych oraz możliwości istniejących w Wilnie z tej dziedziny przedsiębiorstw.

Niezależnie od tego, bada się stopień zapotrzebowania towarów przemysłowych przez ludność m. Wilna i okręgu. Jak wiadomo, wiele osób z pośród mieszkańców Wilna posiada znaczne zapasy towarów przemysłowych, zwłaszcza manufaktury i obuwiu. Tymczasem wieś, która za czasów bolszewickich miała poważne trudności w nabywaniu towarów przemysłowych, odczuwa obecnie wielki ich brak.

Dlatego też bada się właśnie sprawę systemu, jaki należy zastosować przy zaopatrywaniu ludności w artykuły przemysłowe, by dostały się one w ręce ludzi najbardziej potrzebujących, a zwłaszcza w ręce ludności wiejskiej, która miasto zaopatruje w produkty żywnościowe. (Elta).

Wznowienie pracy tartaków na terenie pow. wileńskiego

Z powodu rozpoczęcia działań wojennych praca w tartakach na terenie powiatu wileńskiego została przerwana. Ostatnio, w wyniku współdziałania organów powiatowych i Inspektoratu Pracy, uzyskano zgodę i wytyczne władz niemieckich na rodzaj wyrobów drzewnych, oraz ustalono nowe warunki pracy. Obecnie wszystkie tartaki przystąpiły do normalnej pracy.

Poszukiwanie zaginionych

Byli więźniowie polityczni: Kłoby wiedział coś o losie Antoniego Licznarowskiego, aresztowanego 13. VII. 1940 r. przez NKWD i wywiezionego 23. VI. 41 r., proszony jest bardzo o powiadomienie siostry, Hrychorowiczowa, Pauplo g. (Popławska) 5 m. 13.

Kłoby wiedział coś o losie Norberta Bius-Beikusa aresztowanego 16/III 41 r. przez NKWD i wywiezionego 23/VI 41 r. - proszony jest bardzo o powiadomienie siostry, Hrychorowiczowa, Pauplo g. (Popławska) 5 m. 13.

Kłoby wiedział coś o losie Pawła Trockiego, aresztowanego przez NKWD 13. VIII. 40 r. i wywiezionego z więzienia Łukiskiego 23. VI 41 r. - proszony jest o powiadomienie żony, Wilno, Duonelaicio (zauł. Zakretowy) 14 m. 4.

Upriejmie proszę o informacje o Kozubskiej Wandzie, więźniu politycznym aresztowaną dnia 24. VIII. 1940 roku i osadzoną w więzieniu Łukiskim rze-omo dnia 16.V.1941 r. przeniesioną do więzienia Stefańskiego, a 20.VI. 1941 r. wywiezioną do ZSRR. Wiadomość proszę przelać pod adresem Ukmerges (Wilkomierska) nr. 165 C, Kozubska.

Kłoby wiedział o obecnym adresie Janiny, Danusi, Hanki i Krystynki Rapackich, zamieszkałych przed 22 czerwca br. w majątku Śeteknia pow. poniewskiego gm. Symanię proszony jest o powiadomienie Jana Szypilo, poczta Brasław.

Kto wie o losie Tadeusza Andrzejewskiego więźnia politycznym, który na drugi dzień po wjeściu bolszewików w r. 1939 został przez nich zatrzymany i osadzony w więzieniu na Łukiszkach skąd po 6 tygodniach wywieziony w niewiadomym kierunku proszony jest o powiadomienie rodziców zam. w Wilnie J. Jasniński (J. Jasnińskiego) 7 - 15.

Kto wie o losie Tadeusza Andrzejewskiego więźnia politycznym, który na drugi dzień po wjeściu bolszewików w r. 1939 został przez nich zatrzymany i osadzony w więzieniu na Łukiszkach skąd po 6 tygodniach wywieziony w niewiadomym kierunku proszony jest o powiadomienie rodziców zam. w Wilnie J. Jasniński (J. Jasnińskiego) 7 - 15.

Bezimiennie na b. więźniów politycznych 15 rubli. Kozubka Cecylia na b. więźniów politycznych 20 rubli. 91

Wiadomości z dnia

15 sierpnia PIĄTEK Wniebowstap. NMP.

— DYŻURY APTEK MIEJSKICH. W bieżącym tygodniu dyżurują apteki: Apteka Nr. 2 Gedymino (d. Mickiewicza) 27.

• Nr. 18 Użupio (Zaręczna) 50 • Nr. Didiżioju (Wielka) 23 • Nr. Algirdo (b. Piłsudskiego) 30 Apteka na ul. Sav. noriuj aleja (b. Legionowa) 16, • na ul. Vytauto (Witoldowa) 22 • ul. Antakalno (Antokolska) 42 • na ul. Naugarduko (Nowogródzka) 89

oraz apteka Nr. 16 na ul. Kalvarios (Kalwaryjska) Nr. 31.

— PRZENOSINY WYDZIAŁU HANDLOWEGO KOMITETU. Wydział handlowy Komitetu Miasta Wilna i Okręgu z lokalu przy ulicy Radvilaites (b. Królewskiej) Nr. 1, przeniósł się do nowego lokalu przy ul. Gedimino (Gedymina) Nr. 1. Wejście od Placu Katedralnego. (Elta).

— DZIEŃ 15-GO SIERPNIA WOLNY OD ZAJĘĆ SŁUŻBOWYCH. Decyzją organów miejskich dnia 15-go sierpnia uznany został jako doroczne święto Wniebowzięcia Matki Boskiej.

Praca w urzędach i przedsiębiorstwach miejskich - z wyjątkiem zakładów użyteczności publicznej oraz pracujących na potrzeby wojska - w dniu tym zostaje zawieszona.

— METRYKI DLA POLEGŁYCH. Metryki zgonu osób, które poległy w początku wojny w m. Wilnie i okolicy skutkiem bombardowania, lub innych działań wojennych, niesporządzone dotychczas z jakichkolwiek względów, mogą być sporządzone obecnie. Osoby zainteresowane w sporządzeniu takich metryk winny zgłosić się do organu metrykacji cywilnej celem uzyskania bliższych wskazówek.

— CZEGO NIE WOLNO SPRZEDAĆ ŻOŁNIERZOM NIEMIECKIM. W myśl komunikatu Burmistrza, nie wolno sprzedawać żołnierzom niemieckim jaj kaczyc, wieprzowiny, słoniny, szynki, kiełbas, siekane go-

mięsa. Nabywał żołnierzom niemieckim mogą sprzedawać tylko sklepy kontrolowane przez organy sanitarne.

— ZORGANIZOWANIE DOSTAW ARTYKULÓW SPOŻYWCZYCH. Dostawa artykułów spożywczych z punktów skupu na prowincji natrafiała dotąd na wielkie trudności w związku z brakiem środków komunikacyjnych. Obecnie trudności te usunęto w drodze porozumienia się z zarządami gmin, które zorganizują dostawę kołmi we własnym zakresie.

— METRYKI DLA DZIECI URODZONYCH PRZED 22 CZERWCA rb. Okręg Metrykacji Cywilnej obecnie sporządza metryki urodzenia dla dzieci, które urodziły się przed 22 czerwca b. r. i nie ukończyły jeszcze 6 miesięcy życia. Sporządzenia metryki dokonują się na podstawie każdorazowego zezwolenia kierownika okręgu.

— OBLAWA W ZAJAZDACH. W związku z wydanym przez władze zakazem uprawiania handlu poza przezznaczonymi do tego rynkami, organy bezpieczeństwa przeprowadziły kontrolę zajazdów, do których przyjeżdżają rolnicy z prowincji. Okazało się, że w tych zajazdach uprawia się handel nielegalny. Przychodzili tam żydzi i nabywali u rolników wiejskie artykuły spożywcze, ofiarując niezmiernie wysokie ceny, lub też proponując wymianę.

— NAPRAWIONE MŁYNY OCZEKUJĄ NA PRACĘ. Znajdujące się na terenie powiatu wileńskiego młyny, wskutek rozkradzenia części i innych uszkodzeń, ucierpiały znacznie podczas ostatnich działań wojennych.

Obecnie powiatowe organy przemysłowe odebrały od złodziei samowolnie zabrane przedmioty oraz przeprowadziły niezbędny remont.

Uruchomienie młynów na terenie powiatu jest szczególnie ważne ze względu na bliski sezon przemysłowy.

— POJAWIAJĄ SIĘ DZIKI. Rokrocznie od połowy sierpnia ludność naszego terenu jest narażona na napaady dzików na pola kartoflane. Trwa to z przerwami do października. Całe rodziny dzików z młodymi warchlakami wyrządzają w nocy wielkie szkody wśród kartofli. W roku bieżącym plaga dzików pojawiła się ze wzmoczoną siłą. Mieszkańcy utworzyli specjalne nocne warty i palą ogniska na polach, by odstrążyć szkodliwe zwierzęta. Narażona są szczególnie gmina Mickuńska, pow. wileńskiego oraz Ławaryska i Twerecka, pow. święciańskiego. (z)

— TORF DLA WILNA. W torfiarni rustemskiej (gminy Rzeszańskiej) wydobyci i przygotowano 400 t. torfu, który będzie przywieziony do Wilna, oraz przydzielony na potrzeby miejscowej ludności.

RADIO

PIĄTEK, 15 sierpnia 6.55—Chorał, sygnał czasu, 7.00—Wiadomości w języku niemieckim. 7.10—Wiadomości w języku litewskim. 7.35—Muzyka poranna.—Przerwa.—12.00—Sygnał czasu; muzyka południowa. 12.15—Komunikaty dla rolników w jez. polskim i litewskim 12.30—Wiadomości w jez. niemieckim. 12.45—Koncert 13.00—Wiadomości w jez. lit. wskim. 13.15—Wiadomości w jez. polskim. 13.30—Muzyka obładowa. 14.00—Wiadomości w jez. niemieckim. 14.15—Muzyka. 15.00—Dyktando wiadom. w jez. niemieckim. 15.30—Wiadomości w języku białoruskim. 17.00—Wiadomości w jez. niemieckim. 17.15—Koncert muzyki popularnej. 17.45—Wiadomości w jez. litewskim. 18.00—Wiadomości w jez. polskim. 18.15—muzyka rozrywkowa, 18.30—Koncert muzyki hiszpańskiej, 19.00—Sprawozdanie z frontu w języku niemieckim, 19.30—Komentarze do komunikatu niemieckich sił zbrojnych w języku niemieckim—19.40 Gazetka radiowa i przegląd prasy w jez. niemieckim 20.15 Koncert muzyki lekkiej. 20.45—Słynne soprany koloraturowe (z płyt). 21.00—Wiadomości w języku litewskim. 21.15—Wiadomości w języku polskim. 21.30—Wiadomości w języku rosyjskim. 21.45—Koncert reklamowy. 22.00—Wiadom. w jez. niemieckim. 22.15—Muzyka taneczna. 22.55—Sygnał czasu, zakończenie programu.

PAŃSTWOWA FABRYKA PIWA „Raudondvaris“ po najwyższej cenie kupuje chmiel do fabrykacji piwa Zgłaszać się: Vilnius, Użupio (Zaręczna) 19 DYREKCJA

Beczki do kiszenia ogórków i inne kupuje i wysokie ceny płaci „Maistprekyba“ w Wilnie biuro przy ul. Sv. Mikalojaus (Sw. Mikolaja) 11. Zgłaszać się od godz. 8 do 15.

Złoty zegarek z dewizką zgubił dnia 11-go sierpnia b. r. oficer niemiecki. Droga pamiątka. Zwrot za wynagrodzeniem pod adresem: Wilno, Feldkomendantura, pokój 2.

Kino „CASINO“, Didžioji — (Wielka) 47. Nadprogram: Żyd-Süss z Wchodnego Frontu Początek seansów o g. 14, 16 i 18.30, kasa otwarta od godz. 13-iej.

Kino „ADRIA“, Didžioji g. (Wielka) Nr. 36. Dział film dokumentalny z wojny niemieckiej w Polsce „MARSZ NA POLSKĘ“ Dodatek: „DROGI PRZYŻYŚKOŚCI“. Początek o godz. 16.30 i 19-iej (W święta początek o godz. 14)

Kino „AUŠRA“ Pylimo (Zawalna) Nr 54 Film „Żyd wieczny tułacz“ NAŃPROGRAM: aktualności z wojny Pecz. o godz. 14.30, 16.00 i 19-tej. Kasa czynna od 13 g.

„GERMANISTIK-INSTITUT“, ul. Didžioji (Wielka) 2/1 Nauka języka niemieckiego od godz. 8 rano nieprzerwanie do godz. 21-iej - szybko, gruntownie, najtaniej. Konwersacja, gazety, korespondencja. 18 stopni poziomów, 64 grup

Nauka i wychowanie Privatstube für Deutsche Unterrichts. Nauka niemieckiego. 50 grup po 8 rb. miesięcznie. Gedimino 4-12. Udzielam lekcji niemieckiego. Porozumieć się od 5-5 pp. Naugarduko (Nowogródzka) 14 m. 2.

Praca Znajdujący dobrze niemiecki poszukuje zajęcia. Oferty do administracji „Gośca Wil.“ pod „Praca“

Wileńska Pracownia Szyldów Didžioji (Wielka) 39 przyjmuje zamówienia na artystyczne szyldy i plakaty. Wykonanie samienne.

LEKARZE Dr. Zygmunt Kudrawicz Specjalizacja: choroby syfilis i moczopłowe, Pilius (Zamkowa) 15. Przyjmuje od 14-20

AKUSZERKI Maria Laknerowa przyjmuje od 9 rano do 7 w. J. Jasniński (Jasnińskiego) 7-5 W. Śmiatowska Pilius g-ve (Zamkowa) 26 m. 6

Kupno i Sprzedaż Kupię nowoczesną sypialnię. Naugarduko (Nowogródzka) 109, J. Tysskiewicz.

Kupię maszynę do szycia mekkańską lub damską, względnie zamienię na damski rower. S. Baccisus (Subocz) 89-1. 275

Kupię damską maszynę do szycia. Maizigalios (Mejszagolskiej) 11-1, Zukowska. 276

Okazyjnie kupię bryczkę lub corozkę. Oferty do administ. „Gośca“ pod „W ea“.

Poszukuję dobre nowoczesne meble: salon, gabinet, sypialnię. Zgłaszać się: Akme-g (Kamienica) 5. 287

Sprzedam kózki. Przyjmuje do szycia kożuski oraz do garbowania skóry baranie i futorkowe. Jezuitų (Jezuitcka) 8-9-a. 283

Sprzedam psa buldog-suczka. Dr. Domaszevičius (Gimnazjalna) 10-7. 284

Wzrosła krótkoogonowa lkwiduje. Sprzedaje doskonałe klatki, przedmioty i materiały oraz selekcyjonowane dorosłe anory i szynasyle. Wiadomości: Bernardinų (Bernardyński) 7-5. 285

LOKALE Poszukuje pokoju przy rodzinie. Oferty do administracji „Gośca“ pod „Samolny“ 288

3-4 pokojowego mieszkania poszukuje w okolicy Ucto (Partowej) lub Kalinauskis (M. Pohulnki.) Zgłoszenia w administracji „Gośca“ dla W. Studnickiego

Starszy pan poszukuje w drodze miesiąc (najchętniej ul. Gedimino (Mickiewicza) lub przyległe między placem Katedralnym a Łukiskim) pokoju b. porządnie umebłowanego z niekropalnym wałcem i wszelkimi kultur. Inymi wygodami. Zasadniczy warunek - spokój. Takie poważne zgłoszenia do dnia ogłoszeń w administracji „Gośca“ w godz. 15.30-16.30

RÓŻNE Izabela Tomaszewicz prosi o zwrot dokumentów, które zgubiła na ul. Antakalno (Antokolskiej) 13.VII b. r. pod adresem: Zakratia Kościola św. Piotra i Pawła. 279

Młoda samotna osoba, zawieszona znajomość z kulturalnym psem w celach towarzyskich. Zgłoszenia do administracji „Gośca“ dla „Janiny“. 280

Przybłąkał się pies - spaniel. Po trzech dniach będzie uważał za własność. Traidenio (b. Litewska) 28-3. 271

Podania (tłumaczenia) - do władz niemieckich: Vilnius (Wileńska) 28-5 (we ściele z frontu). 272

Podania: tłumaczenia do władz niemieckich i litewskich - Odmniu (Garborska) 1-23, rog Mickiewicza. 68

Pracownia sandałów drewnianych. Wykonuje roboty a własnych towarów oraz obciera. Linkowe. Św. Ignacy (Św. Ignacy) 8-24. 247

Znaleziony znaleziono około toru w pobliżu Kolonii wolejowej dnia 10.VIII, można odebrać: Górna Kolonia, Vanilino (Wodna) 18. 270

Zgubione dokumenty koło rynku Kalwaryjskiego no nasłowi Jana Raks - uprasza uwzględnienie znalazcę o oddanie do komisariatu na Kalwaryjską (Kalwaryjska). 274